

การศึกษา เชียงวิ เคราะห์ เรื่องการพัฒนาในวรรณคดีสันสกฤตและวรรณคดีบาลี



นาย รัตน์ สนแก้ว

วิทยานิพนธ์นี้ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรบริษัญาณฑ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษา

ภาควิชาภาษาตะวันออก

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2530

ISBN 974-568-053-2

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

014278

110292822

AN ANALYTICAL STUDY OF GAMBLING IN SANSKRIT AND PALI LITERATURE



Mr. Rut Sonkaw

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Arts

Department of Eastern Languages

Graduate School

Chulalongkorn University

1987

ISBN 974-568-053-2

หัวขอวิทยานิพนธ์ การศึกษาเชิงวิเคราะห์เรื่องการพัฒนาในวาระคดีสันสนกฤตและวรรษคดีบาส
 โดย นายรัตน์ สนแก้ว
 ภาควิชา ภาษาตะวันออก
 อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ปราโมช พาพาณิช
 รองศาสตราจารย์ ดร. สุภาพรรณ ณ บางช้าง



บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่งของ
 การศึกษาความหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

..... คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
 (ศาสตราจารย์ ดร. ถาวร วัชราภัย)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

..... ประธานกรรมการ
 (รองศาสตราจารย์ ดร. ศักดิ์ศรี แย้มนัดดา)

..... อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ปราโมช พาพาณิช)

..... อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม
 (รองศาสตราจารย์ ดร. สุภาพรรณ ณ บางช้าง)

..... กรรมการ
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ฐานิสร์ ชาครรัตน์)

..... กรรมการ
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ทศนิย์ สินสกุล)

ทวัช้อวิทยานิพนธ์

การศึกษา เชิงวิเคราะห์เรื่องการพนันในวรรณคดีสันสกฤตและ
วรรณคดีบาลี

ชื่อนิสิต

นายรัตน์ สนแก้ว

อาจารย์ที่ปรึกษา

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ปราโมช พาพาณิช

รองศาสตราจารย์ ดร. สุภาพรรณ ณ บางช้าง

ภาควิชา

ภาษาตะวันออก

ปีการศึกษา

2529



บทคัดย่อ

วิทยานิพนธ์นี้มุ่งศึกษาความเป็นมา แนวความคิด และผลกระทบของการเล่นการพนัน รวมทั้งความสำคัญของการพนัน ตามที่ปรากฏในวรรณคดีสันสกฤตและบาลี ข้อมูลของการวิจัยได้มาจากศิริภุญชัย อดรพ เวท มหาภารตะ ธรรมศาสตร์ อรรถศาสตร์ ศศกุุมารจรริต กฤษติศาสตร์ พระไตรปิฎก และชาตกัญชลิกา เป็นค้น

ผลการวิจัยชี้ให้เห็นว่า ทรงคน哪เรื่องการพนันมีมาตั้งแต่สมัยพระเวทแล้ว โดยที่กระจัดกระจายอยู่ในศิริภุญชัยต่าง ๆ ของอินเดีย การพนันถือเป็นเรื่องสำคัญที่ყูกพันกับชีวิตประจำวันของชาวอินเดียมาตั้งแต่สมัยโบราณ มีความลับพันธ์กับวัฒนธรรมของชาวอินเดียนฐานะที่เป็นกีฬาชนบท เทิงของพระราชา แต่เป็นความชั่ว ráy ในแห่งของศาสนา นักการพนันมีแรงจูงใจ 2 ประการ คือ แรงจูงใจภายในจิตใจของตนเอง และแรงจูงใจจากภายนอก คือการเห็นสมบัติและทรัพย์สินของผู้อื่น การเล่นการพนันมีผลกระทบต่อนักการพนัน ครอบครัวของนักการพนัน และสังคมในต้านต่าง ๆ หลายด้าน โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านเศรษฐกิจ ส่วนความสำคัญของการพนันนั้นขึ้นอยู่กับสิ่ง 3 สิ่ง คือ เทพเจ้า พิธีกรรม และผู้นำประเทศ

โดยสรุป ศิริภุญชัยต่าง ๆ ที่เป็นวรรณคดีสันสกฤตและบาลีแสดงให้เห็นถึงผลร้ายของการพนัน มีต่อการดำเนินชีวิตของตัวบุคคล ครอบครัว และสังคม บุคคลจึงไม่ควรเล่นการพนันแม้เพียงเพื่อความสนุกสนาน

มีข้อเสนอแนะให้มีการศึกษา เปรียบเทียบ เรื่องกฎหมายว่าด้วยการพนันในศิริภุญชัยต่าง ๆ ของประเทศไทยในสมัยรัตนโกสินทร์

Thesis Title An Analytical Study of Gambling in Sanskrit and
 Pali Literature

 Name Mr. Rut Sonkaw

 Thesis Advisors Assistant Professor Pranee Lapanich, Ph.D.
 Associate Professor Suphaphan Na Bangchang, Ph.D.

 Department Eastern Languages

 Academic Year 1986

ABSTRACT



This thesis aims at studying historical development of gambling, the ideas of gambling, its impact, and importance, as described in Sanskrit and Pali literatures. The data for the research are from such texts as The Rigveda, The Artharva-Veda, The Mahābhārata, The Dharmasāstra, The Arthasāstra, The Daśakumāracarita, The Kathāsaritsāgara, The Tripitaka, and The Jātakatthakathā.

The research results indicate that the ideas of gambling appear in various Indian scriptures dating back to the Vedic period. Gambling has been viewed as an important part of everyday life of the Indian since the ancient times. It relates to the Indian culture as an entertaining sport for the rājas on the one hand and an evil in view of the religion on the other. A gambler has two kinds of urge : one from inside his own mind, and the other from outside as a result of seeing others' properties and belongings. Gambling has an impact on the gambler, his family, and the society in many ways, especially economically. The importance of gambling depends on three factors, namely, the gods, the rituals, and the leader

In conclusion, scriptures in the Sanskrit and Pali literatures reveal bad effects of gambling on the life of an individual, a family, and a society ; therefore, one should not indulge in gambling even for amusement.

It is suggested that a comparative study of the law on gambling in the Dharmasāstra texts and the Thai law on gambling of the Ratanakosin period should be made.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
มหาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



กิตติกรรมประจำ

วิทยานิพนธ์นี้ได้สำเร็จลงด้วยศักดิ์เพราะผู้วิจัยได้รับความเมตตาและก้าวสังใจจากอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ทั้งสองท่านคือ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ปราบี พาพาณิช และ รองศาสตราจารย์ ดร. อุภาพร พ บางช้าง ที่ได้กุศลสละเวลาให้คำแนะนำตรวจสอบแก้วิทยานิพนธ์ตลอดมา และยังเป็นผู้ประสิทธิ์ประสานวิชาความรู้วิชาภาษาบาลี สันสกฤต ปรากฏฤทธิ์อีกด้วย ผู้วิจัยขอขอบคุณท่านที่ได้ประมูลให้ จึงขอกราบขอบพระคุณไว้อย่างสูงมาก ณ ที่นี่ด้วยความสำนึกราบในพระคุณ

อธิบดี คณาจารย์อีกหลายท่านที่ได้อบรมสั่งสอนวิชาการและคุณธรรมจริยธรรมให้แก่ผู้วิจัย
จิตของบุญญาศักดิ์ล่าวนานท่านไว้ในที่นี่ด้วยความเคารพก้อย่างสูงคือ

ศาสตราจารย์ หน่อมหลวงจิราภรณ์ พวงศ์ ศาสตราจารย์ ฉลวย วุฒิพิทย์ ที่ได้อบรม
สั่งสอนวิชาภาษาบาลี-สันสกฤตชั้นสูง และวิชาภาษาบาลี-สันสกฤตในภาษาไทยในขณะที่ยังศึกษาอยู่
ด้วยความเมตตาตลอดมา

รองศาสตราจารย์ ดร. ศักดิ์ศรี แย้มนัดดา ผู้อุปถัมภ์สั่งสอนวิชาการวิทยา
วรรณคดีสันสกฤตชั้นสูง ตลอดจนให้กำลังใจในการให้คำปรึกษาหารือในหัวข้อวิทยานิพนธ์

รองศาสตราจารย์ วิสุทธิ์ บุญยุคล ที่ให้ความรู้ในวิชาวรรณคดีสันสกฤตอย่างกว้างขวาง
ด้วยศักดิ์ตลอดมา

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ทศนีย์ สินสกุล ที่ได้อบรมวิชาภาษาสันสกฤตเมื่อต้นเป็นการวางแผนรากฐาน
วิชานี้จนผู้วิจัยสามารถนำไปใช้ในการศึกษาข้อมูลได้ และทำให้ผู้วิจัยเป็นคนละ เอียงครอบคลุมมากที่สุด

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ฐานิสร์ ชาครัตนพงศ์ อารย์ ประพจน์ อัสวิรุฬหการ ที่ได้
ประสานวิชาภาษาบาลีและให้คำแนะนำที่ดีตลอดมา

คุณสันติ เมตตาประเสริฐ ที่กรุณาให้คำแนะนำและให้ยืมหนังสือหายาก คุณสมหมาย
แสงวงศ์ ที่กรุณาช่วยให้คำปรึกษาหารือในการแปลข้อมูลทั้งภาษาบาลีและภาษาสันสกฤต
คุณวารันต์ บุญยานุวงศ์ ที่กรุณาให้คำแนะนำเกี่ยวกับภาษาบาลีในการเขียนวิทยานิพนธ์
คุณนิตยา สนแก้ว ที่ได้ให้กำลังใจและช่วยพิมพ์ฉบับร่างมาตลอด

เด็กหญิง สาววิตรี และเด็กชาย กวีรัตน์ สนแก้ว ที่เคยให้กำลังใจและช่วยจัดเรียง
หนังสือและตำราที่ใช้ในการค้นคว้า ตลอดจนเจ้าหน้าที่หอสมุดแห่งชาติ เจ้าหน้าที่สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เจ้าหน้าที่ห้องสมุดคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และเพื่อน
ร่วมงานทุกท่านที่สนับสนุนให้กำลังใจด้วยดีเสมอมา



ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



สารบัญ

หน้า

บทศัดย์อักษรไทย.....	๘
บทศัดย์อักษรอังกฤษ.....	๙
กิตติกรรมประกาศ.....	๊
คำชี้แจงการใช้อักษรย่อและหมายเลขอุปทานนิพนธ์.....	๑๙
บทที่	
1. บทนำ.....	๑
ความเป็นมาของปัญหา.....	๑
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	๓
ขอบเขตของการวิจัย.....	๔
วิธีดำเนินการวิจัย.....	๔
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย.....	๔
2. ศึกษาแนวความคิดเกี่ยวกับการพนัน.....	๕
แนวความคิดที่ว่าการพนันเป็นความชั้นเทิง.....	๕
แนวความคิดที่ว่าการพนันเป็นความชั่วร้าย.....	๘
ประเภทของการพนัน.....	๑๑
องค์ประกอบของการพนัน.....	๑๓
- นักการพนันที่เป็นมนุษย์.....	๑๓
- นักการพนันที่เป็นอมนุษย์.....	๑๙
นัยน์อ่อน.....	๒๐
พยาน.....	๒๑
สถานที่เล่นการพนัน.....	๒๒
อุปกรณ์การเล่นการพนัน.....	๒๓
วิธีเล่นการพนัน.....	๒๖

สารบัญ (ต่อ)

บทที่		หน้า
	ของ เคิมพัน	27
3.	แรงจูงใจและผลกระทบจากการ เล่นการพนัน	30
	แรงจูงใจภายใน แรงจูงใจภายนอก	30
	ผลกระทบของการ เล่นการพนัน	32
	ผลกระทบต่อบุคคล	33
	ผลกระทบต่อครอบครัว	36
	ผลกระทบต่อสังคม	37
4.	ความสำคัญของการพนัน	39
	การพนันกับเทพเจ้า	39
	การพนันกับพิธีกรรม	44
	การพนันกับผู้นำประเทศ	46
5.	สรุปและขอเสนอแนะ	49
	บรรณานุกรม	51
	ประวัติผู้เขียน	60

**ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

คำชี้แจง



อักษรย่อและหมาย เลขที่ใช้ในวิทยานิพนธ์ฉบับนี้

อักษรย่อที่ใช้ในวรรณคดีสันสกฤต

AV.	:	Atharva-Veda
Āpas.	:	Āpastambasmṛti
Bhag.	:	Bhagavatgītā
Brh.	:	Brhaspatismṛti
Kāty.	:	Kātyayāna
Kaut.Artha.	:	Kautiliya Arthasāstra
MBh.	:	Mahābhārata
Mn.	:	Manusmṛti
Nār.	:	Nāradīya Samhitā
RV.	:	Rgveda
S.Br.	:	Satapatha-Brāhmaṇa
S.B.E.	:	Sacred Books of the East
TS.	:	Taittirīya Samhitā
Yājñ	:	Yājñavalkyasmṛti

อักษรย่อที่ใช้ในวรรณคดีบาลี

ช.ชา.	:	ชุทกนิกาย ชาตก
ชา.อ.	:	ชาตภูรุษกota
พ.ส.	:	พิมนิกาย สีลกชนธวคค
พ.ป.	:	พิมนิกาย ป้าภิกวคค
ว.มหา.	:	วินัยมีภูก มหาวิภกุ
อง.อภูรุก	:	องค์ศรนิกาย อภูรุกนิปات
อภิชานป.	:	อภิชานปนพิมิกา



บัญชีแสดงอายุหนังสืออ้างอิง

หนังสืออ้างอิง

เวลาที่สันนิษฐานว่าแต่งขึ้น

คณภร์พระเวท (สัมพิทา)	ก่อน ค.ศ. 2500 - ก่อน ค.ศ. 1,000
คณภร์พระมหาธรรมะอรรถยகกะ และอุปนิษัท	ก่อน ค.ศ. 1,500 - ก่อน ค.ศ. 500
คณภร์มหาการตะ	ก่อน ค.ศ. 500
คณภร์มนุสสนถุติ	ก่อน ค.ศ. 200 - ค.ศ. 200
คณภร์นาราทสบถุติ	ค.ศ. 100 - 500
คณภร์พฤหัสบดี	ค.ศ. 300 - 500
คณภร์อื่น ๆ	ค.ศ. 600 - 500
คณภร์กถาสรรค์สากล	ค.ศ. 1,081

ศูนย์วิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



การใช้หมายเลขในวรรณคดีสันสกฤต

1. ศัมภีร์พระเวทใช้หมายเลขระบบ มlothl สุกตะ มันคระ ตัวอย่างเช่น
RV. 10.34.3 หมายถึง ศัมภีร์ทุคเวท มlothlที่ 10 สุกตะที่ 34 มันคระที่ 3

2. ศัมภีร์มหาการะใช้หมายเลขระบบ บรรพ บท โศลก ตัวอย่างเช่น
MBh. 2.51.1 หมายถึง ศัมภีร์มหาการะ บรรพที่ 2 บทที่ 51 โศลกที่ 1

3. ศัมภีร์ธรรมศาสตร์ใช้หมายเลขระบบ อ้อยะยะ โสลง ตัวอย่างเช่น
Mn. 11.60 หมายถึง ศัมภีร์มนุลมฤติ อ้อยะยะที่ 11 โสลงที่ 60, Yajñ. 12.64 หมายถึง
ศัมภีร์ยाच्युवलกยะ บทที่ 12 โสลงที่ 64

การใช้หมายเลขในวรรณคดีบาลี

1. ศัมภีร์พระไตรปิฎกใช้หมายเลขระบบ เล่ม ข้อ หน้า ตัวอย่างเช่น ช.ชา.
1.3.120 หมายถึง ศัมภีร์ พระสูตตันตปิฎก บุททกนิกาย ชาดก เล่มที่ 1 ข้อ 3 หน้า 120

2. ศัมภีร์ชาดกภูรุกถาใช้ระบบ เล่ม หน้า ตัวอย่างเช่น ชา.อ.2.28
หมายถึง ศัมภีร์ชาดกภูรุกถา เล่มที่ 2 หน้า 28

3. ศัมภีร์อภิธานปทีปิกาใช้ระบบหมายเลข ข้อ และหน้า ตัวอย่างเช่น
อภิธานป 115.150 หมายถึง ศัมภีร์อภิธานปทีปิกา ข้อที่ 115 หน้า 150

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย